

Trends and fashion

belt	tschinta	Gürtel
blouse	blusa	Bluse
bob haircut	frisura-bob	Bobfrisur, Bubikopf
boot	stivals	Stiefel
cap	chapitscha	Mütze
clothes	vestgids	Kleider
cowboy hat	chapè da cowboy	Cowboyhut
earring	ureglin, rintga	Ohring
flared trousers	chautschas-trumbetta	Hose mit Schlag
footwear	chalzers	Schuhe
frizzy hair	chavels ritschads, chavels tschurriclads	gekräuselttes Haar
headgear	cuvrachaus	Kopfbedeckung
jacket	giacca	Jacke
jacket with large shoulder pads	giacca cun spatlas pulstradas	Jacke mit grossen Schulterpolstern
jumper/sweater	pullover	Pullover
mini skirt	minirassa, rassa curta, mini-jupe	Minirock
petticoat	rassa sut(en)	Unterrock
platform shoes	chalzers da plateau	Plateauschuhe
sandals	sandalas	Sandalen
skirt	rassa	Rock
slippers	pantoflas, stgalfins	Hausschuhe, Finken
spiky hair	frisura d'erizun	Igelfrisur
straight jeans	jeans gulivas, jeans regularas	gerade Jeans
tights	leggings	Strumpfhose, Leggings
trainers/sneakers	chalzers da gimnastica	Turnschuhe
trousers	chautschas	Hose
vest	brastoc, gilet	Unterhemd, Gilet
wavy, gypsy hair	chavels da zagrender ondulads	gewelltes Zigeunerhaar

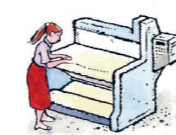
Jeans

add inside labels and buttons	aggiuntar etichettas internas e buttuns	Innenetiketten und Knöpfe hinzufügen
add metal rivets to strengthen the pockets	aggiuntar rebats da metal per rinforzar las giaglioffas	Metallnieten hinzufügen, um die Taschen stärker zu machen
blazer	blazer, giacca	Blazer, Jacke
customer	client/-a	Kunde/-in
durable	strapatschabel	strapazierfähig
dyed with indigo	colurà cun indigo	mit Indigo gefärbt
journey	viadi	Reise
linen	glin	Leinen
made in Malta	produci a Malta	hergestellt in Malta
sew	cuser	nähen
shrinkage approx 4%	va en ca. 4 %	geht ca. 4 % ein
Some schools even banned students for wearing jeans.	Intginas scolas han schizunt exclus scolars,	Einige Schulen schlossen sogar Schüler aus,
spin into threads	filar	zu Fäden spinnen
such casual clothes	vestgadira uschè leschera	solch legere Kleidung
tailor	cusunz/-a	Schneider/-in

torn in special places	stgarpà en tscherts lieus	an bestimmten Stellen zerrissen
very low on the hips	fitg bass sin ils chaluns	sehr tief auf den Hüften
wash before use	lavar avant che duvvar	vor Gebrauch waschen
weave threads	taisser fils	Fäden weben

What we wear

baggy jeans	baggy jeans	ausgebeulte Jeans
checked	quadriglià	kariert
do up the laces	nuar ils chalzers	die Schuhe binden
Do you know these patterns?	Enconuschas ti / Enconuschais vus quest muster?	Kennst du / Kennen Sie diese Muster?
expensive	char	teuer
floral	cun flurs	geblümt
get dressed	sa vestgir, sa trair en	sich anziehen
getting the blues	survegnir ina crisa	zunehmend schlecht drauf sein
give a big sigh	dar in grond suspir	einen tiefen Seufzer ausstossen
Have you got a bag?	Has ti / Avais vus ina tastga?	Hast du / Haben Sie eine Tasche?
headphones	ureglier	Kopfhörer
I brush my hair.	Jau barschun mes chavels.	Ich bürste mir das Haar.
I buckle up my belt.	Jau met enturn la tschinta.	Ich schnalle den Gürtel zu.
I can save my good stuff for nights	Jau poss tegnaire si mia bella rauba per las sairas	Ich kann meine guten Sachen für den Abend
and weekends.	e las fins d'emna.	und das Wochenende schonen.
I check myself out.	Jau ma guard en il spiegel.	Ich sehe mich an.
I hear something rip.	Jau aud a stgarpar insatge.	Ich höre etwas reissen.
I really get fed up doing this.	Jau sun propi unfis/-a da far quai.	Ich habe es wirklich langsam satt, das zu tun.
if you like or dislike something	sche ti vuls/vus vulais insatge u betg	ob du/Sie etwas magst/mögen oder nicht magst/mögen
It calms me down.	Quai ma calma/quieta.	Es beruhigt mich.
It makes me nervous.	Quai ma fa vegnir gnervus.	Es macht mich nervös.
necklace with heart	culauna cun in cor	Halskette mit Herz
not fashionable at all	insumma betg en moda	überhaupt nicht modisch
opinion	opiniun, avis	Meinung
practical and comfortable to wear	pratic ed agreabel da purtar	praktisch und bequem zu tragen
pull up the zip	serrar il zip, far si la serranetga	den Reissverschluss hochziehen
ribbon	bindel	Band
ridiculous	ridicul	lächerlich
skinny jeans	jeans fitg stretgas	hautenge Jeans
spotted	cun punctins	getupft, gepunktet
striped	strivlà	gestreift
suitable	adattà	geeignet
take a class vote	votar en classa	in der Klasse abstimmen
talent scout	tschertgatalents	Talentsucher
tartan	quadriglià en tuttas colurs	bunt kariert
The clothes look so out of shape.	Ils vestgids paran uschia ord furma.	Die Kleider sehen so verformt aus.
What schoolwear looks comfortable?	Tgenins chalzers vesan ora cumadai-vels?	Welche Schulkleidung sieht bequem aus?



The Alps – a tourist attraction

Alps	Alps	Alpen
Choose the things that interest you.	Tscherna quai che t'interessa / Tscherni quai che interessa vus.	Wähle / Wählen Sie das aus, was dich/Sie interessiert.
climb the Matterhorn	ir sin il Matterhorn	das Matterhorn besteigen
climbing	raiver	Klettern
compare	cumparegliar	vergleichen
easy/difficult to learn	facil/difficil d'emprender, lev/grev d'emprender	leicht/schwer zu lernen
famous destination	destinaziun famosa	berühmtes Reiseziel
hiking/walking	viandar	Wandern
hire a boat	fittar/prender en locaziun ina bartga	ein Boot mieten
holiday region	regiun da vacanzas	Ferienregion
how many class members	quants conscolars	wie viele Klassenmitglieder
joke	spass, sgnocca	Spass, Witz
map of Switzerland	charta da la Svizra	Karte der Schweiz
mountain biking	ir cun mountainbike/velo da muntogna	Mountainbike-Fahren
parts of	parts da	Teile von
phone call	(clom da) telefon	(Telefon-)Anruf
Rate them from 1 to 10.	Classifitgescha / Classifitgai ellas (las chaussas) dad 1 fin 10.	Bewerte / Bewerten Sie sie von 1 bis 10.
snowboarding	ir cun snowboard	Snowboarden
sort the sports into categories	ordinar ils sports tenor categorias	die Sportarten nach Kategorien sortieren
summer/winter	stad/enviern	Sommer/Winter
swimming	nudar	Schwimmen
the whole family	tut la famiglia, l'entira famiglia	die ganze Familie
things to do	chaussas ch'ins po far	Dinge, die man machen kann
this afternoon	oz suentermezdi	heute Nachmittag
tobogganing	scarsolar, ir cun scarsola	Schlitteln
tomorrow	damaun	morgen
tourist attraction	attracziun turistica	Touristenattraktion
visit a rope park	visitar in parc da raiver sin sugas	einen Seilpark besuchen
Which sports have you tried?	Tge sports has ti / avais vus empruvà ora?	Welche Sportarten hast du / haben Sie ausprobiert?
Who is answering the call?	Tgi prenda giu il telefon?	Wer nimmt das Gespräch entgegen?
Who is calling?	Tgi telefona?	Wer ruft an?

Exploring a holiday destination

a 3-day school trip	in viadi da scola da 3 dis	eine 3-tägige Schulreise
after lunch	suenter gentar	nach dem Mittagessen
at the tourist office	en il biro da traffic	in der Touristeninformation
before dinner	avant tschaina	vor dem Abendessen
bye for now	a pli tard	dann bis später
Can you tell me how to get to the station?	Nua è la staziun, per plaschair?	Kannst du / Können Sie mir sagen, wie ich zum Bahnhof komme?
check in at the youth hostel	far il check-in en l'albiert da giuventetgna	in der Jugendherberge einchecken
day of the week	di da l'emna	Wochentag
dear Mum and Dad	chara mamma, char bab	liebe Mama, lieber Papa
departure 4.15 pm	partenza a las 16.15	Abfahrt 16:15 Uhr
excuse me	perstgisa / perstgisai	entschuldige / entschuldigen Sie bitte
exploring a holiday destination	explorar ina destinaziun da vacanzas	ein Ferienzziel erforschen



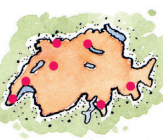
give directions	mussar la via	den Weg beschreiben
go left/right	ir a sanestra/dretga	nach links/rechts gehen/fahren
have lunch	gentar	zu Mittag essen
hi Granny	chau/ciao nona	hallo Grosi
highlights and attractions	puncts culminants ed attracziuns	Höhepunkte und Attraktionen
in the morning/evening	la damaun/saira	am Morgen/Abend
indoor pool	bogn cuvert	Hallenbad
mobile phone	telefonin, handy, natel	Handy, Natel
navigation help	agid da navigaziun	Navigationshilfe
postcards from a class trip	cartulinas d'in viadi da classa	Postkarten von einer Klassenreise
Present your plans for each day.	Preschentai voss plans per mintga di.	Präsentiert eure / Präsentieren Sie Ihre Pläne für jeden Tag.
see you	a revair, chau/ciao	bis bald
take a cable car	ir cun ina pendiculara	mit einer Seilbahn fahren
take the road on the left/right	prender la via a sanestra/dretga	die Strasse nach links/rechts nehmen
Tell each other about your plans.	Raquintai in l'auter da voss plans.	Erzählt / Erzählen Sie einander von euren / Ihren Plänen.
text message	sms	SMS
the newest attractions	las attracziuns las pli novas	die neuesten Attraktionen
the next three days	ils prossems trais dis	die nächsten drei Tage
This trip is great fun.	Quest viadi è in gaudi.	Diese Reise macht riesig Spass.
turn left/right	ir a sanestra/dretga	links/rechts abbiegen
walk along the road until ...	ir lung la via fin ...	die Strasse entlang gehen bis ...
walk past ...	ir sperasvi ...	an ... vorbeigehen
walk straight on	ir adina a dretg ora	gradeaus weitergehen
yesterday	ier	gestern
You can see the railway station from there.	Da là pos ti / pudais vus vesair la staziun.	Du kannst / Sie können von dort aus den Bahnhof sehen.

Alpine pioneers

Alpine pioneers	pioniers da las Alps	Alpenpioniere
arrive	arrivar	ankommen
early start	partenza la damaun marvegli	früher Start
He is scared.	El ha tema.	Er hat Angst.
He slips and falls.	El glischna ora e croda/dat giu.	Er rutscht aus und fällt.
leave a bottle	laschar enavos ina buttiglia	eine Flasche zurücklassen
reach the top	arrivar sin il spitg/sisum la muntogna	den Gipfel erreichen
survive	surviver	überleben
the first man to climb the Matterhorn	l'emprim uman che ha ascendi il Matterhorn	der erste Mensch, der das Matterhorn besteigt
the rope tears	la suga stgarpa	das Seil reisst
together with a team of six men	ensem cun ina squadra da sis umens	zusammen mit einem Team von sechs Männern

Project

Display your flyers in the classroom.	Penda/Pendai si il flyer en la stanza da scola.	Hängt / Hängen Sie die Flyer im Klassenzimmer auf.
fold	faudar	falten
make a flyer	far in flyer	einen Flyer herstellen
timetable	urari	Fahrplan
To do this you need to do some research.	Per far quai stos ti / stuais vus far in pèr retschertgas.	Um dies zu machen, musst du / müssen Sie ein paar Nachforschungen anstellen.

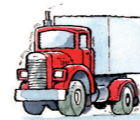
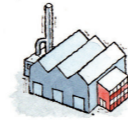
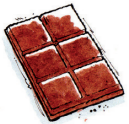
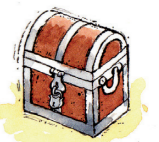


Chocolate – a sweet story

a sweet story	in'istorgia dultscha	eine süsse Geschichte
almond	mandel	Mandel
arrival at the collection centre	arriv en il center da rimnada	Ankunft im Sammelzentrum
at the port	en il port	im Hafen
by hand	a maun	von Hand
chocolate	tschigulatta	Schokolade
clean; cleaning	nettegiar	reinigen
cocoa butter	paintg da cacau	Kakaobutter
cocoa mass (or cocoa liquor)	massa da cacau	Kakaomasse
conching	concar (process spezial da truschar en la maschina da concar)	conchieren (spezieller Rührvorgang in der Conchiermaschine)
cover	cuvrir, cuvernar	bedecken
crane	crana, gru	Kran
crush	manizzar, manidlar	zerkleinern
dry in the sun	sientar al sulegl	an der Sonne trocknen
factory	fabrica	Fabrik
grade the beans	classifitgar ils favs	die Bohnen klassifizieren
grind; grinding	moler	zermahlen
harvest time	temp da racolta	Erntezeit
knead; kneading	truschar, empastar	kneten
main ingredients	ingredienzas principalas, cundiments principals	Hauptzutaten
nut	nusch	Nuss
on average	en media	im Durchschnitt
cocoa plantation	plantascha da cacau	Kakaopflanzung
pepper	paiver	Pfeffer
pile	mantun, pluna	Haufen
pour; pouring	emplenir	einfüllen
powder	pulvra	Pulver
press; pressing	struclar ora, smatgar ora, pressar	auspressen/drücken
raw cane sugar	zutger da channa criv	Roh-Rohrzucker
ready for export	pront per l'export	zum Export bereit
ripe	madir	reif
roast; roasting	brastular, ustrir	rösten
sampling for quality control	prova per la controlla da qualidad	Stichprobe für die Qualitätskontrolle
spices	spezaria, cundiment	Gewürze
Store in a cool and dry place.	conservar en in lieu frestg e sitg	Kühl und trocken lagern.
three types of chocolate: dark, white and milk chocolate	trais tips da tschigulatta: tschigulatta naira, alva e da latg	drei Arten Schokolade: dunkle, weisse und Milch-Schokolade
truck/lorry	camion	Lastwagen
turn the beans	volver ils favs	die Bohnen wenden
warehouse	magasin, deposit	Lagerhaus
weigh and pack	pasar e pachetar (giu)	wiegen und abpacken
Women pollinate the cocoa flowers.	Dunnas springian las flurs da cacau.	Frauen bestäuben die Kakaoblüten.
Workers remove the husk.	Lavurers fan ora nuschs.	Arbeiter entfernen die Schale.

Facts and figures

ask and answer questions	far/tschentar dumondas e responder a dumondas	Fragen stellen und beantworten
bars and small formats	tavlas e formats pitschens	Tafeln und Kleinformat
chocolate bunnies	lieurets da tschigulatta	Schokoladehäuschen
chocolate confectionery	pastizaria da tschigulatta	Schokoladepatisserie
couverture	cuvrida (glasura)	Couverture (Glasur)
facts and figures	fatgs e cifras	Fakten und Zahlen
honey	mel (d'avieuls)	Honig
How many ...?	quant/-a, quants/-as ...?	Wie viele ...?
How much ...?	quant/-a ...?	Wie viel ...?
money	daners, raps	Geld
other countries	auters pajais	andere Länder
percent (%)	pertschient, procent (%)	Prozent (%)
seasonal items	artitgel da la stagiun	Saisonartikel
titles, diagrams and charts	titels, diagrams e graficas	Titel, Diagramme und Grafiken
The history of chocolate		
a treasury full of gold and silver	ina tresoraria plain aur ed argient	eine Schatzkammer voll Gold und Silber
AD (Anno Domini)	s.C. (suenter Cristus)	n. Chr. (nach Christus)
burn down	arder giu, brischar giu	niederbrennen
delighted	intgantà, entusiasma	hoherfreut, begeistert
history	istorgia	Geschichte
invented by the Swiss	inventà dals Svizzers	von den Schweizern erfunden
load	chargia	Ladung
many years ago	avant bliers onns	vor vielen Jahren
slave	sclav	Sklave
solid	solid (betg liquid)	fest (nicht flüssig)
son	figl	Sohn
special mixture	maschaida speziala	besondere Mischung
treasure chest	truca da stgaxis	Schatzkiste
Project		
add up your points	dumbrai ensemen voss puncts	zählt eure Punkte zusammen
buy	cumprar	kaufen
cross out	stritgar (tras), stgassar	durchstreichen
decide	decider	entscheiden
one square is a joker	in quadret è in joker	ein Spielfeld ist ein Joker
prefer	preferir	vorziehen, bevorzugen

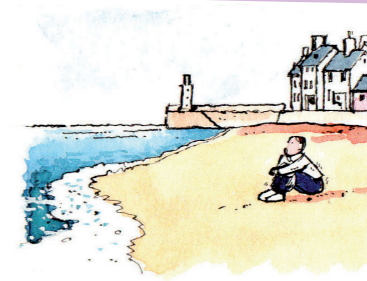
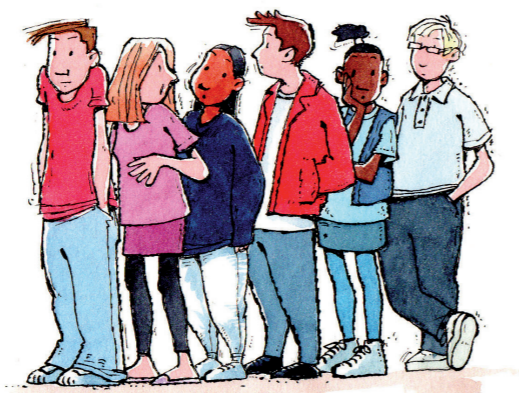
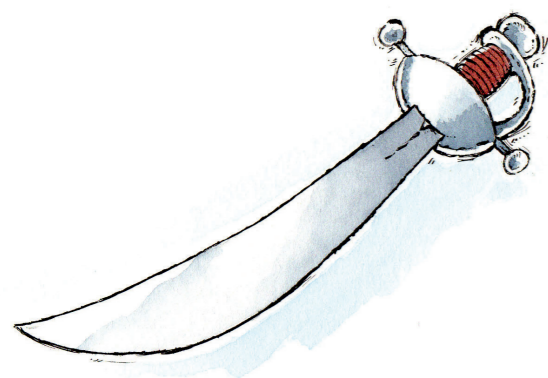


The pirate rap

burn	arder giu, brischar giu	niederbrennen
chest	trucca, chista	hier: Truhe
dead	mort	tot
rob	engular, rapinar	rauben
sea	mar	Meer

How it all begins

a terrible smell of fish	ina terribla odur da pesch	ein schrecklicher Fischgeruch
be missing	mancar	fehlen
front teeth	dents da morder	Schneidezähne
grin horribly	sghignar da quai malign, sfrignir da quai nausch	gemein grinsen
harbour wall	mir da port	Hafenmauer
He has to walk as a ghost.	El sto ir enturn sco spiert.	Er muss als Geist herumlaufen.
He stole so much money.	El ha engulà fitg blers daners/raps.	Er stahl so viel Geld.
He was afraid Josh would laugh at him.	El aveva tema che Josh al riess ora.	Er hatte Angst, dass Josh ihn auslachen würde.
rescue	salvar	retten
sail away	navigar davent	fortsegeln
shoulder	spatla	Schulter
sword	spada	Schwert
that's what friends do	quai fan buns amis	das ist es, was Freunde tun
very pretty	fitg bella	sehr hübsch
Was he going mad?	Era el sin il precint da perder il chau?	War er dabei, den Verstand zu verlieren?
What's the matter with you?	Tge has?, Tge èsi cun tai?	Was ist los mit dir?
worse	mender, pir	schlimmer
You look so worried.	Ti paras d'avair quitads.	Du siehst so besorgt aus.



The next part of the story

bad-tempered	(avoir) nauscha luna	schlecht gelaunt
furious	vilà, grit	wütend
He doesn't believe you.	El na ta crai betg.	Er glaubt dir nicht.
He gave her a big push.	El l'ha dà in ferm stausch/stumpel.	Er gab ihr einen kräftigen Stoss.
He went very red.	El è vegni tut cotschen.	Er wurde ganz rot.
hurt	far mal	wehtun
pull out	trair ora	herausziehen
queue	colonna (da spetga), cua	(Warte-)Schlange
speak out loud	discurrer dad aut	laut sprechen
straight into his arms	directamain en ses bratschs	geradewegs in seine Arme
The girls' team was playing away against Sandytown.	La squadra da mattas gioga ordaifer cunter Sandytown.	Das Mädchenteam spielte auswärts gegen Sandytown.
What a bad temper!	Tge nauscha luna!, Tge luna da portg!	Was für eine schlechte Laune!
You are so weird.	Ti es fitg curius.	Du bist so merkwürdig.

What next?

alone	sulet, persul	allein
an absolute nightmare	in dischariel absolut	ein absoluter Albtraum
cry	bragir, cridar	weinen
football pitch	plazza da ballape	Fussballplatz
He threw his arms round her.	El l'ha embratschada.	Er warf die Arme um sie.
helpless	senza agid, pers	hilflos
It's my fault.	Quai è mia culpa.	Es ist meine Schuld.
They had scored two goals each.	Els han fatg mintgin dus gols.	Sie hatten je zwei Tore geschossen.
What's wrong?	Tge èsi?	Was ist los?

The end

a brave pirate	in pirat valurus	ein tapferer Pirat
appear	cumparair	erscheinen
disappear	sparir, svanir	verschwinden
He shook his head.	El ha scurlattà il chau.	Er schüttelte den Kopf.
his white and unhappy face	sia fatscha pallida e disfortunada	sein weisses und unglückliches Gesicht
I'll hold her head under water.	Jau vegn a tegnair ses chau sut l'aua.	Ich werde ihren Kopf unter Wasser halten.
I'll pull her out to sea.	Jau vegn a traair ella viador en la mar.	Ich werde sie ins Meer hinausziehen.
on the beach	a la splagia	am Strand
We are going to stick together.	Nus vegnin a tegnair ensemen.	Wir werden zusammenhalten.
you silly	ti tabalori/tgutg	du Dussel